

184565-2026 - Concurso

Alemanha – Serviços postais e de correio rápido – Transport von Medien im VÖBB

OJ S 53/2026 17/03/2026

Anúncio de concurso ou de concessão – regime normal

Serviços

1. Adquirente

1.1. Adquirente

Nome oficial: Zentral- und Landesbibliothek Berlin

Correio eletrónico: vergabestelle@zlb.de

Forma jurídica do adquirente: Organismo de direito público, controlado por uma autoridade regional

Atividade da autoridade adjudicante: Atividades recreativas, culturais e religiosas

2. Procedimento

2.1. Procedimento

Título: Transport von Medien im VÖBB

Descrição: Es wird die Transportleistung von Medien zwischen den Bibliotheken im Verbund der Öffentlicher Bibliotheken Berlins (VÖBB) ausgeschrieben.

Identificador do procedimento: 8924c30d-dfdc-4915-9be2-ea7c8d75a62b

Identificador interno: ZLB-2026-0003

Tipo de procedimento: Aberto

O procedimento é acelerado: não

2.1.1. Finalidade

Natureza do contrato: Serviços

Classificação principal (cpv): 64100000 Serviços postais e de correio rápido

Classificação adicional (cpv): 64120000 Serviços de correio rápido

2.1.2. Local de execução

Subdivisão do país (NUTS): Berlin (DE300)

País: Alemanha

Informações adicionais: Es gibt keinen spezifischen Ort, die Medien werden zwischen den Bibliotheken im Verbund VÖBB transportiert und in geringen Mengen zu den Kunden innerhalb und außerhalb Berlins nach Hause geliefert. Genaue Angaben siehe Leistungsbeschreibung und Anlagen

2.1.3. Valor

Valor máximo do acordo-quadro: 715 200,00 EUR

2.1.4. Informações gerais

Informações adicionais: #Bekanntmachungs-ID: CXP4Y2PM0NY# 1. Es obliegt den Unternehmen /Bietern, sich frühzeitig nach Kenntnisnahme dieser Bekanntmachung über die Vergabepattform zu registrieren. Zusätzliche Hinweise, Erläuterungen oder Antworten auf Bieterfragen sowie etwaige Änderungen oder Ergänzungen der Vergabeunterlagen wird die Vergabestelle nur registrierten Unternehmen/Bietern über die Vergabepattform mitteilen. Im Übrigen obliegt es den (auch registrierten) Unternehmen/Bietern, die bereitgestellten

Vergabeunterlagen vor Angebotsabgabe auf Aktualisierungen hin zu prüfen. Sämtliche Fragen zum Vergabeverfahren sind über das Kommunikationstool der Vergabeplattform bis spätestens 07.04.2026 an die Vergabestelle der Auftraggeberin zu richten. Die Fragen und Antworten (neutralisiert) werden allen Bietenden zur Verfügung gestellt! Die letzte Beantwortung von Bieterfragen erfolgt am 10.04.2026.// 2. Bietergemeinschaften haben mit dem Angebot eine Erklärung aller Mitglieder abzugeben, in der u.a. alle Mitglieder aufgeführt sind und ein für die Durchführung des Vertrages bevollmächtigter Vertreter bezeichnet ist und in der erklärt wird, dass alle Mitglieder als Gesamtschuldner haften. In der Erklärung sind die vorgesehenen Leistungs(an)teile der Mitglieder zu benennen. Die Bedingungen für die Befähigung und Erlaubnis zur Berufsausübung gilt für jedes Mitglied gesondert. Die Eignung nach den Anforderungen der Bedingungen für die wirtschaftliche und finanzielle Leistungsfähigkeit ist für jedes Mitglied gesondert nachzuweisen und wird für die Bietergemeinschaft insgesamt beurteilt. Die Eignung nach den Anforderungen der Bedingungen für die technische und berufliche Leistungsfähigkeit ist für jedes Mitglied gesondert nachzuweisen und wird nach den für die Mitglieder jeweils vorgesehenen Leistungs(an)teilen beurteilt.// 3. Beabsichtigt der Bieter, Teile des Auftrages an Unterauftragnehmer weiter zu beauftragen, so hat er der Vergabestelle die Namen, die gesetzlichen Vertreter und die Kontaktdaten der Unterauftragnehmer spätestens vor der Beauftragung anzugeben und nachzuweisen, dass ihm die Unterauftragnehmer zur Erbringung der vorgesehenen Leistungen zur Verfügung stehen (z.B. durch Verpflichtungserklärung). Zugleich hat der Bieter nachzuweisen, dass die Unterauftragnehmer für den von ihnen zu übernehmenden Teil des Auftrages geeignet sind und keine Ausschlussgründe vorliegen.// 4. Beabsichtigt der Bieter, im Hinblick auf die erforderliche Eignung die Kapazitäten anderer Unternehmen in Anspruch zu nehmen ("Eignungsleihe"), so hat er bereits mit dem Angebot die Namen, die gesetzlichen Vertreter und die Kontaktdaten der anderen Unternehmen anzugeben und die Eignungsnachweise der anderen Unternehmen zu den in Anspruch genommenen Kapazitäten vorzulegen. Der Bieter hat der Vergabestelle nachzuweisen, dass ihm die Kapazitäten der anderen Unternehmen zur Erfüllung des Auftrages zur Verfügung stehen (z.B. durch Verpflichtungserklärung). Bei Inanspruchnahme der wirtschaftlichen und/oder finanziellen Kapazitäten hat das andere Unternehmen gemeinsam mit dem Bieter für die Auftragsausführung zu haften (Haftungserklärung).// 5. Das Angebot und alle Unterlagen sind in deutscher Sprache vorzulegen. Anderssprachigen Unterlagen (z.B. Bestätigungen ausländischer Stellen) ist stets zugleich eine Übersetzung in die deutsche Sprache beizufügen. Der Auftraggeber behält sich vor, eine amtlich beglaubigte Übersetzung durch einen staatlich beeidigten Dolmetscher oder Übersetzer nachzufordern. Zu weiteren Einzelheiten siehe Vergabeunterlagen, dort insbesondere die Bewerbungsbedingungen.// 6. Der Nachweis der Eignung kann auch durch Präqualifizierung erfolgen (z.B. Eintragung im Unternehmer- und Lieferantenverzeichnis (ULV) oder über die frei zugängliche Präqualifikationsdatenbank (DIHK). Soweit die Nachweise der Präqualifikationsdatenbank den gestellten Mindestanforderungen nicht vollständig entsprechen, sind ergänzende Nachweise und Angaben im Angebot beizufügen.// 7. Die Einheitliche Europäische Eigenerklärung (EEE) kann als vorläufiger Nachweis der Eignung mit dem Angebot eingereicht werden. Durch ausländische Unternehmen sind gleichwertige Bescheinigungen vorzulegen.// 8. Die Auftraggeberin prüft etwaige Eintragungen im Wettbewerbsregister (§ 6 WRegG).

Base jurídica:

Diretiva 2014/24/UE

vgv -

2.1.6. Motivos de exclusão

Fontes dos motivos de exclusão: Anúncio, Documento do concurso

Incumprimento de obrigações determinadas por motivos de exclusão puramente nacionais: Fakultative Ausschlussgründe nach §§ 124 Abs. 2 bis 126 GWB, § 21 AEntG, § 98c AufenthG, § 19 MiLoG, § 21 SchwarzArbG, § 22 LkSG, §§ 15, 17 Abs. 3 BerlAVG
Participação numa organização criminosa: nach §§ 123 bis 126 GWB
Infrações terroristas ou infrações relacionadas com atividades terroristas: nach §§ 123 bis 126 GWB
Branqueamento de capitais ou financiamento do terrorismo: nach §§ 123 bis 126 GWB
Fraude: nach §§ 123 bis 126 GWB
Corrupção: nach §§ 123 bis 126 GWB
Trabalho infantil e outras formas de tráfico de seres humanos: nach §§ 123 bis 126 GWB
Incumprimento da obrigação de pagamento de impostos: nach §§ 123 bis 126 GWB
Incumprimento da obrigação de pagamento das contribuições para a segurança social: nach §§ 123 bis 126 GWB
Violação das obrigações no domínio da legislação ambiental: nach §§ 123 bis 126 GWB
Violação das obrigações no domínio da legislação social: nach §§ 123 bis 126 GWB
Violação das obrigações no domínio da legislação laboral: nach §§ 123 bis 126 GWB
Insolvência: nach §§ 123 bis 126 GWB
Ativos sob gestão por um liquidatário: nach §§ 123 bis 126 GWB
Atividades suspensas: nach §§ 123 bis 126 GWB
Situação análoga, como falência ao abrigo da legislação nacional: nach §§ 123 bis 126 GWB
Falta profissional grave: nach §§ 123 bis 126 GWB
Acordos com outros operadores económicos com o objetivo de distorcer a concorrência: nach §§ 123 bis 126 GWB
Conflitos de interesses decorrentes da participação no procedimento de contratação: nach §§ 123 bis 126 GWB
Intervenção direta ou indireta na preparação do presente procedimento de contratação: nach §§ 123 bis 126 GWB
Rescisão antecipada, indemnizações ou outras sanções comparáveis: nach §§ 123 bis 126 GWB
Falsas declarações, ocultação de informações, incapacidade de fornecer os documentos exigidos ou obtenção de informações confidenciais sobre o presente procedimento: nach §§ 123 bis 126 GWB

5. Lote

5.1. Lote: LOT-0001

Título: Transport von Medien im VÖBB

Descrição: Geschätzt ca. 596.000 Medien im Jahr, die von Nutzern bestellt werden, sollen in jede Bibliothek im Verbund VÖBB oder an eine Kundenadresse geliefert werden.

Bezirksinterne Transporte, die von den Bibliotheken selber durchgeführt werden sind nicht Gegenstand dieser Ausschreibung. Genaue Angaben siehe Vergabeunterlagen.

Identificador interno: ZLB-2026-0003

5.1.1. Finalidade

Natureza do contrato: Serviços

Classificação principal (cpv): 64100000 Serviços postais e de correio rápido

Classificação adicional (cpv): 64120000 Serviços de correio rápido

5.1.2. Local de execução

Subdivisão do país (NUTS): Berlin (DE300)

País: Alemanha

Informações adicionais: Es gibt keinen spezifischen Ort, die Medien werden zwischen den Bibliotheken im Verbund VÖBB transportiert und in geringen Mengen zu den Kunden innerhalb und außerhalb Berlins nach Hause geliefert. Genaue Angaben siehe Leistungsbeschreibung und Anlagen

5.1.3. Duração estimada

Data de início: 01/06/2026

Data de fim da duração: 31/05/2028

5.1.4. Renovação

Renovações máximas: 2

Mais informações sobre renovações: Der Vertrag kann durch einseitige, schriftliche Erklärung der Auftraggeberin gegenüber dem Auftragnehmer um 2 mal 1 Jahr verlängert werden.

5.1.6. Informações gerais

Participação reservada:

A participação não está reservada.

Há que indicar os nomes e as qualificações profissionais do pessoal encarregado da execução do contrato: Não é exigida

Projeto de contratação pública não financiado por fundos da UE

O concurso é abrangido pelo Acordo sobre Contratos Públicos (ACP): sim

Este concurso também é adequado para as pequenas e médias empresas (PME): sim

Informações adicionais: #Besonders auch geeignet für:other-sme#

5.1.7. Contratação estratégica

Objetivo da contratação estratégica: Realização dos objetivos sociais

Descrição: Es gelten Besondere Vertragsbedingungen (BVB) unter anderem zu Mindeststundenentgelt und Tariftreue (Wirt-214), zur Frauenförderverordnung (Wirt-2141), zur Verhinderung von Benachteiligungen (Wirt-2143) sowie über Kontrollen und Sanktionen nach dem BerlAVG (Wirt-2144).

Objetivo social promovido: Igualdade de género, Condições de trabalho justas, Outros

5.1.9. Critérios de seleção

Fontes dos critérios de seleção: Anúncio

Critério: Referências sobre serviços especificados

Descrição do critério de seleção: Es sind mindestens drei vergleichbare Referenzprojekte aus den letzten drei Geschäftsjahren einzureichen. Referenzen gelten nur dann als gegeben, wenn die erbrachte Leistung mit der auszuschreibenden Leistung vergleichbar ist und vom Referenzgeber positiv bestätigt wird. Die Referenzen gelten als vergleichbar, wenn sie folgende Mindestkriterien erfüllt: 1. Eine Referenz mit Transport von mindestens 1200 Einheiten pro Tag 2. Eine Referenz mit einer Frequenz/Häufigkeit der Transporte pro Tag: Mindestens 40 pro Tag, mindestens 1000 pro Monat (vergleichbar: zu 25 Bibliotheken werden pro Werktag 2mal angefahren) 3. Eine Referenz mit Sortiertätigkeit einer vergleichbaren Menge pro Tag bzw. pro Monat: mindestens 1000 Einheiten pro Tag bzw. mindestens 20.000 pro Monat

Critério: Seguro de indemnização de risco profissional

Descrição do critério de seleção: Es ist eine Betriebshaftpflichtversicherung für Personenschäden in Höhe von 3.000.000EUR je Schadensfall/Jahr sowie für Sach- und Vermögensschäden je 500.000EUR je Schadensfall/Jahr einzureichen. Die Versicherung ist für die Dauer der Vertragslaufzeit vorgehalten und auf Verlangen des Auftraggebers vom

Auftragnehmer nachzuweisen. Zudem wird eine Transportversicherung bis zu einer Deckungssumme i.H.v. 1.000EUR pro Schadensfall einzureichen. (siehe Eigenerklärung Eignung und Leistungsfähigkeit).

Critério: Inscrição em um registro profissional relevante

Descrição do critério de seleção: Nachweis der Eintragung in das Berufs- oder Handelsregister nach Maßgabe der Rechtsvorschriften des Landes, in dem das Unternehmen ansässig ist (in nicht beglaubigter Kopie). Der Nachweis darf zum Zeitpunkt des Ablaufs der Angebotsfrist nicht älter als 3 Monate sein. Bei Fehlender Registerpflicht ist eine Eigenerklärung abzugeben.

5.1.10. Critérios de adjudicação

Critério:

Tipo: Preço

Nome: Preis

Descrição: Zur Wertung des Angebotspreises wird die - gegebenenfalls rechnerisch korrigierte - Bruttogesamtsumme für ein Vertragsjahr ("Jahressumme [brutto]") aus dem Preisblatt herangezogen (inklusive der anfallenden Umsatzsteuer, auch im Reverse-Charge-Verfahren).

Categoria do critério de adjudicação peso: Ponderação (percentagem, valor exato)

N.º do critério de adjudicação: 70

Critério:

Tipo: Qualidade

Nome: Qualitätskonzept

Descrição: Die Bieter haben mit dem Angebot ein Qualitätskonzept einzureichen. Das Konzept ist ein notwendiger Bestandteil des Angebotes. Das Konzept geht neben dem Angebotspreis mit einer Gewichtung von insgesamt 30 % (= 30 BWP) in die Gesamtwertung ein. Die Prozentpunkte der Gewichtung (insgesamt 30 %-Punkte) verteilen sich unterschiedlich auf die nachstehend dargestellten Einzelkriterien. Die Angebote müssen mindestens 10 von maximal 30 möglichen Leistungspunkten erreichen (Mindestpunktzahlanforderung). Angebote, die mit weniger als 10 Punkten bewertet werden, werden von der Wertung ausgeschlossen.

Categoria do critério de adjudicação peso: Ponderação (percentagem, valor exato)

N.º do critério de adjudicação: 30

5.1.11. Documentos do concurso

Línguas em que os documentos do concurso estão oficialmente disponíveis: alemão

Prazo para solicitar informações adicionais: 07/04/2026 23:59:59 (UTC+02:00) hora da Europa Oriental, hora de verão da Europa Central

Endereço dos documentos do concurso: <https://www.dtv.de/Satellite/notice/CXP4Y2PM0NY/documents>

Canal de comunicação ad hoc:

Nome: Die Kommunikation im Vergabeverfahren erfolgt elektronisch in Textform über die Vergabepattform. Zur Teilnahme am Vergabeverfahren ist eine Registrierung auf der Vergabepattform erforderlich. Zudem haben die Bieter eine gültige und aktive E-MailAdresse anzugeben, über die die Vergabestelle mit den Bietern kommunizieren kann.

URL: <https://www.dtv.de/Satellite/notice/CXP4Y2PM0NY>

5.1.12. Condições do concurso

Condições de apresentação:

Apresentação por via eletrónica: Necessário

Endereço para apresentação: <https://www.dtv.de/Satellite/notice/CXP4Y2PM0NY>

Línguas em que podem ser apresentadas as propostas ou pedidos de participação: alemão

Catálogo eletrônico: Não autorizado

Variantes: Não autorizado

Os proponentes podem apresentar mais do que uma proposta: Não autorizado

Prazo para a receção das propostas: 17/04/2026 12:00:00 (UTC+02:00) hora da Europa Oriental, hora de verão da Europa Central

Duração durante a qual a proposta deve permanecer válida: 49 Dias

Informações que podem ser completadas após o prazo de apresentação:

Ao critério do comprador, todos os documentos em falta relacionados com o proponente poderão ser apresentados posteriormente.

Informações adicionais: § 56 Abs. 2 und 3 VgV: Die Auftraggeberin kann Bieter unter Einhaltung der Grundsätze der Transparenz und Gleichbehandlung auffordern, fehlende oder unvollständige Unterlagen oder Erklärungen nachzureichen oder zu vervollständigen. Die Nachforderung darf keine Veränderung der Angebotswertung nach den Zuschlagskriterien haben. Auf eine Nachforderung haben die Bieter keinen Anspruch; die Auftraggeberin kann (z. B. aus Zeitgründen) auf eine Nachforderung verzichten.

Informações sobre a abertura pública:

Data de abertura: 17/04/2026 12:10:00 (UTC+02:00) hora da Europa Oriental, hora de verão da Europa Central

Local: Elektronisch über DTVP

Condições do contrato:

A execução do contrato tem de ser efetuada no âmbito de programas de emprego protegido: Não

Condições relacionadas com a execução do contrato: Für die Dauer der Vertragslaufzeit ist eine Betriebshaftpflichtversicherung für das Unternehmen für einerseits Personen- und Sachschäden sowie für andererseits Vermögensschäden und einer Transportversicherung jeweils in geforderter Höhe vorzuhalten und auf Verlangen des Auftraggebers nachzuweisen (siehe Eigenerklärung Eignung und Leistungsfähigkeit). Es gelten Besondere Vertragsbedingungen zum Mindeststundenentgelt (Wirt-214), zur Frauenförderverordnung (Wirt-2141), zur Verhinderung von Benachteiligungen (Wirt-2143) und Kontrolle und Sanktionen (Wirt-2144).

Faturação eletrónica: Permitido

Serão utilizadas encomendas eletrónicas: não

Será utilizado o pagamento eletrónico: sim

5.1.15. Técnicas

Acordo-quadro:

Acordo-quadro, sem reabertura de concurso

Número máximo de participantes: 1

Informações sobre o sistema de aquisição dinâmico:

Inexistência de sistema de aquisição dinâmico

5.1.16. Informações adicionais, mediação e recurso

Instância de recurso: Vergabekammer des Landes Berlin

Informações sobre os prazos de recurso: Gemäß §§ 160 Abs. 3, 135 Abs. 2, 168 Abs. 2 GWB: Die Vergabekammer (s. Abschnitt 8: Überprüfungsstelle) leitet ein Nachprüfungsverfahren nur auf Antrag ein. // Ein Nachprüfungsantrag ist unzulässig, wenn der Antragsteller den zur Nachprüfung beantragten Vergaberechtsverstoß nicht zuvor rechtzeitig gegenüber der Vergabestelle gerügt hat. Maßgeblich für die Rechtzeitigkeit ist der Eingang der Rüge bei der Vergabestelle. Eine Rüge ist nicht rechtzeitig, wenn sie nicht innerhalb einer Frist von 10 Kalendertagen erfolgt, nachdem der Antragsteller den Vergaberechtsverstoß erkannt oder sich

dieser Kenntnis mutwillig verschlossen hat. Eine Rüge ist außerdem nicht rechtzeitig, wenn der Vergaberechtsverstoß aufgrund einer Bekanntmachung oder aufgrund der zur Angebotsabgabe zur Verfügung gestellten Vergabeunterlagen erkennbar war und die Rüge nicht spätestens bis zum Ablauf der Angebotsfrist erfolgt ist. // Ein Nachprüfungsantrag ist weiterhin unzulässig, wenn nach dem Eingang einer Mitteilung der Vergabestelle beim Antragsteller, einer Rüge nicht abhelfen zu wollen, mehr als 15 Kalendertage vergangen sind. // Ein Nachprüfungsantrag ist zudem dann unzulässig, wenn der Zuschlag wirksam erteilt wurde (Vertragsschluss). Der Vertrag darf 10 Kalendertage nach Absendung der Information über den Abschluss des Vertrages durch die Vergabestelle an die betroffenen und nicht berücksichtigten Bieter geschlossen werden. Die Frist beginnt am Tag nach der Absendung der Information durch die Vergabestelle. Die Unwirksamkeit eines Vertragsschlusses kann nur festgestellt werden, wenn sie innerhalb von 30 Kalendertagen nach der vorgenannten Information, jedoch nicht später als 6 Monate nach Vertragsschluss, im Nachprüfungsverfahren geltend gemacht worden ist. Wurde der Abschluss des Vertrages im Amtsblatt der Europäischen Union bekannt gemacht, endet die Frist zur Geltendmachung der Unwirksamkeit 30 Kalendertage nach der Veröffentlichung der Bekanntmachung über den Vertragsschluss im Amtsblatt der Europäischen Union. Verstöße gegen Vergabebestimmungen sind gegenüber der Auftraggeberin zu rügen, bei Verstößen, die sich aus der Bekanntmachung oder den Vergabeunterlagen ergeben, bis spätestens zum Ablauf der Angebotsfrist. Teilt die Auftraggeberin mit, dass der Rüge nicht abgeholfen wird, kann innerhalb von 15 Kalendertagen ein Nachprüfungsantrag bei der zuständigen Vergabekammer (s. Ziffer 8.1) schriftlich gestellt werden.

Organização que fornece informações adicionais sobre o processo de adjudicação: Zentral- und Landesbibliothek Berlin

Organização que fornece mais informações sobre os procedimentos de recurso:

Vergabekammer des Landes Berlin

Organização que recebe pedidos de participação: Zentral- und Landesbibliothek Berlin

8. Organizações

8.1. ORG-0001

Nome oficial: Zentral- und Landesbibliothek Berlin

Número de registo: 11-2000009001-83

Endereço postal: Breite Str. 30-36

Cidade: Berlin

Código postal: 10178

Subdivisão do país (NUTS): Berlin (DE300)

País: Alemanha

Ponto de contacto: Vergabestelle

Correio eletrónico: vergabestelle@zlb.de

Telefone: 03090226554

Endereço Internet: <https://www.zlb.de/>

Funções desta organização:

Adquirente

Organização que fornece informações adicionais sobre o processo de adjudicação

Organização que recebe pedidos de participação

8.1. ORG-0002

Nome oficial: Vergabekammer des Landes Berlin

Número de registo: 11-1300000V00-74

Endereço postal: Martin-Luther-Straße 105
Cidade: Berlin
Código postal: 10825
Subdivisão do país (NUTS): Berlin (DE300)
País: Alemanha
Ponto de contacto: Vergabekammer des Landes Berlin
Correio eletrónico: vergabekammer@senweb.berlin.de
Telefone: +49 309013-8316
Fax: +49 309028-5300
Endereço Internet: <https://www.berlin.de/sen/wirtschaft/wirtschaft/wirtschaftsrecht/vergabekammer>

Funções desta organização:

Instância de recurso

Organização que fornece mais informações sobre os procedimentos de recurso

8.1. ORG-0003

Nome oficial: Datenservice Öffentlicher Einkauf (in Verantwortung des Beschaffungsamts des BMI)

Número de registo: 0204:994-DOEVD-83

Cidade: Bonn

Código postal: 53119

Subdivisão do país (NUTS): Bonn, Kreisfreie Stadt (DEA22)

País: Alemanha

Correio eletrónico: noreply.esender_hub@bescha.bund.de

Telefone: +49228996100

Funções desta organização:

TED eSender

Informações sobre o anúncio

Identificador/versão do anúncio: 84c920bb-29e9-48b6-b752-c5bab86c19f1 - 01

Tipo de formulário: Concurso

Tipo de anúncio: Anúncio de concurso ou de concessão – regime normal

Subtipo de anúncio: 16

Data de envio do anúncio: 16/03/2026 10:57:06 (UTC+01:00) hora da Europa Central, hora de verão da Europa Ocidental

Línguas em que o presente anúncio está oficialmente disponível: alemão

Número de publicação do anúncio: 184565-2026

N.º de edição do JO S: 53/2026

Data de publicação: 17/03/2026